

The American- Scandinavian Review

VOLUME XLVII

Containing All Issues of
1959

Published by
The American-Scandinavian Foundation
New York

ERIK J. FRIIS, *Editor*

HENRY GODDARD LEACH, *Consulting Editor*

TABLE OF CONTENTS—VOLUME XLVII

THE SPRING NUMBER

AN OUTLINE MAP OF ICELAND, SHOWING BOTH THE 4-MILE AND THE 12-MILE FISHERIES LIMITS	Frontispiece
THE FISHERIES DISPUTE IN THE NORTH ATLANTIC. By Gunnar Leistikow	15
TRAVELING THEATER IN NORWAY. By Carl Norman. Four Illustrations	25
BISHOP HILL. AN EARLY CRADLE OF LIBERTY. By Harry L. Spooner. Six Illustrations	31
H. C. BRANNER: A MODERN HUMANIST. By Borge Gedso Madsen. One Illustration	39
THE SMILING CHIMNEY-SWEEPERS. By Margaret Magness. Six Illustrations	46
ACADEMIC VIKINGS. By Franklin D. Scott	54
SWEDISH CHINA. A POEM. By Betty Jean Twieg	60
THE PEARL OF THE BALTIC. By Hans Hjorth. Six Illustrations	61
THE ELFKIN. A SHORT STORY. By Jón Dan. Translated from the Icelandic by Mekkin S. Perkins	67
SCANDINAVIANS IN AMERICA. One Illustration	73
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Iceland, Norway, Sweden. One Illustration	76
BOOKS	87
MUSIC NOTES	96
TRAVEL NOTES	98

THE SUMMER NUMBER

H.M. KING FREDERIK IX OF DENMARK. Drawing by Ivan Opffer	Frontispiece
THE CARLSBERG FOUNDATION. By Rudolph Robert. Five Illustrations	127
HENRIK SØRENSEN AND TELEMAR. Five Illustrations	134
THE WESTMAN ISLANDS. By Mekkin S. Perkins. Three Illustrations	139
GRAPHIC ARTS OF SWEDEN. By Ellen H. Johnson. Six Illustrations	145
THE DANISH HYMN-BOOK. By Helge Dahn. Four Illustrations	153
BIRGER SJÖBERG. By Carl J. Engblom. One Illustration	159
THE ANDERSSON POTTERY. By Henry Goddard Leach. Two Illustrations	164
NEVER TELL IT. A SHORT STORY. By Tarjei Vesaas. Translated from the Norwegian by Kenneth G. Chapman	166
SCANDINAVIANS IN AMERICA	172
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Iceland, Norway, Sweden. Two Illustrations	175
BOOKS	187
MUSIC NOTES	195
TRAVEL NOTES	196

THE AUTUMN NUMBER

THE ENGELBREKT CHURCH IN STOCKHOLM	Frontispiece
SWEDEN BUILDS CHURCHES. By Lars Ridderstedt. Six Illustrations	221
SAGASTEADS OF ICELAND. KELDUR AND REYKHOLT. By Hedin Bronner.	
Three Illustrations	230
THREE DANISH AUTHORS. Oil Portraits by Karen Trier Frederiksen	239
THE SCANDINAVIAN IMMIGRANT IN AMERICAN FARM FICTION.	
By Roy W. Meyer	243
INGMAR BERGMAN. By Gunnar Oldin. Six Illustrations	250
TO NORWAY. A POEM. By Frances Minturn Howard. One Illustration	258
J. F. WILLUMSEN: A DANISH MASTER. By Sigurd Schultz. Seven Illustrations	260
HOMESICKNESS. A SHORT STORY. By Johan Bojer. Translated from the	
Norwegian by Astri Strömsted	269
SCANDINAVIANS IN AMERICA	273
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Iceland, Norway, Sweden.	275
BOOKS	286
MUSIC NOTES	291
TRAVEL NOTES	292

THE WINTER NUMBER

EGESKOV CASTLE	Frontispiece
THE PRIVATE CASTLES OF DENMARK. By Henry Goddard Leach.	
Six Illustrations	319
AN ANCIENT SWEDISH CHRISTMAS HYMN. By Evald Benjamin Lawson.	
Two Illustrations	328
RÍKARÐUR JÓNSSON: VERSATILE ICELANDIC ARTIST. By Richard Beck.	
Eight Illustrations	332
THE MUSIC HISTORY MUSEUM AT RINGVE. By Elisabet Christensen.	
Four Illustrations	341
THE SIEGE OF COPENHAGEN: A TERCENTENARY. By Finn Askggaard.	
Three Illustrations	347
THE RIDDARHOLM CHURCH. A POEM. By Richard A. George	356
SNOWSHOE THOMPSON. By Johan Hambro. Five Illustrations	357
HELP AT THRESHING TIME. A SHORT STORY. By Vilhelm Moberg.	
Translated from the Swedish by Signhild V. Gustafson	365
BOOKS FOR AMERICAN LIBRARIES. 1958 Selections.	
Denmark, Iceland, Norway, Sweden	373
SCANDINAVIANS IN AMERICA	380
THE QUARTER'S HISTORY. Denmark, Iceland, Norway, Sweden.	382
BOOKS	393
MUSIC NOTES	401
TRAVEL NOTES	402

INDEX

Academic Vikings. <i>Franklin D. Scott</i>	54
Ancient Swedish Christmas Hymn. <i>An. Evald Benjamin Lawson</i>	328
Andersson Pottery. <i>The. Henry Goddard Leach</i>	164
Architecture:	
Sweden Builds Churches. <i>Lars Ridderstedt</i>	221
Art:	
Graphic Arts of Sweden. <i>Ellen H. Johnson</i>	145
Henrik Sørensen and Telemark. <i>Erik J. Friis</i>	134
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
J. F. Willumsen: A Danish Master. <i>Sigurd Schultz</i>	260
Rikarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist. <i>Richard Beck</i>	332
The Andersson Pottery. <i>Henry Goddard Leach</i>	164
Three Danish Authors. Oil Paintings by <i>Karen Trier Frederiksen</i>	239
Askgaard, Finn—The Siege of Copenhagen: A Tercentenary	347
Beck, Richard—Rikarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist	332
Bergman, Ingmar:	
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
Biography:	
Birger Sjöberg. <i>Carl J. Engblom</i>	159
H. C. Branner: A Modern Humanist. <i>Børge Gedso Madsen</i>	39
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
J. F. Willumsen: A Danish Master. <i>Sigurd Schultz</i>	260
Rikarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist. <i>Richard Beck</i>	332
Snowshoe Thompson. <i>Johan Hambro</i>	357
Birger Sjöberg. <i>Carl J. Engblom</i>	159
Bishop Hill. An Early Cradle of Liberty. <i>Harry L. Spooner</i>	31
Bojer, Johan—Homesickness. A Short Story	269
Book Notes	92, 192, 290, 400
Book Reviews:	
Ander, O. Fritiof—The Building of Modern Sweden	88
Balchen, Bernt—Come North With Me	189
Bjarnhof, Karl—The Stars Grow Pale	188
Bowman, Gerald—Men of Antarctica	394
Brodeur, Arthur Gilchrist—The Art of Beowulf	287
Contemporary Danish Prose. An Anthology	188
De Gorog, Ralph Paul—The Scandinavian Element in French and Norman	289
Dinesen, Isak—Anecdotes of Destiny	88
Gathorne-Hardy, G. M.—A Royal Impostor—King Sverre of Norway	190
Hermannsson, Halldór—The Hólar Cato	89
Jensen, Johannes V.—The Waving Rye	286
Klein, Alexander—The Counterfeit Traitor	90
Krott, Peter—Demon of the North	399
Lauwerys, J. A., Editor—Scandinavian Democracy	187
Lindgren, Raymond E.—Norway-Sweden: Union, Disunion, and Scandinavian Integration	287
Mead, W. R.—An Economic Geography of the Scandinavian States and Finland	396
Michael, Maurice—Haakon, King of Norway	87
Moore, Ben T.—NATO and the Future of Europe	89
Morne, Hakon—Caribbean Symphony	288

Olson, Sigurd E.—Listening Point	91
Paulson, Arvid, Editor—Letters of Strindberg to Harriet Bosse	393
Sansom, William—The Icicle and the Sun	289
Scott, Winfield Townley—The Dark Sister	191
Skard, Sigmund—American Studies in Europe	395
Turngren, Ellen—Shadows Into Mist	192
Unnerstad, Edith—The Spettekake Holiday	288
Verney, Douglas V.—Parliamentary Reform in Sweden 1866-1921	398
Wahlgren, Erik—The Kensington Stone—A Mystery Solved	90
Books for American Libraries. 1958 Selections	373
Bornholm:	
The Pearl of the Baltic. <i>Hans Hjorth</i>	61
Branner, H. C.:	
H. C. Branner: A Modern Humanist. <i>Børge Gedso Madsen</i>	39
Bronner, Hedin—Sagasteads of Iceland. <i>Keldur and Reykholt</i>	230
Carlsberg Foundation, The. <i>Rudolph Robert</i>	127
Castles:	
The Private Castles of Denmark. <i>Henry Goddard Leach</i>	319
Chimney-Sweepers:	
The Smiling Chimney-Sweepers. <i>Margaret Magness</i>	46
Christensen, Elisabet—The Music History Museum at Ringve	341
Christmas Hymn, An Ancient Swedish. <i>Evald Benjamin Lawson</i>	328
Churches:	
Sweden Builds Churches. <i>Lars Ridderstedt</i>	221
Dahn, Helge—The Danish Hymn-Book	153
Dan, Jón—The Elfkin. A Short Story	67
Danish Hymn-Book, The. <i>Helge Dahn</i>	153
Denmark:	
Books for American Libraries. 1958 Selections	373
H. C. Branner: A Modern Humanist. <i>Børge Gedso Madsen</i>	39
J. F. Willumsen: A Danish Master. <i>Sigurd Schultz</i>	260
The Carlsberg Foundation. <i>Rudolph Robert</i>	127
The Danish Hymn-book. <i>Helge Dahn</i>	153
The Pearl of the Baltic. <i>Hans Hjorth</i>	61
The Private Castles of Denmark. <i>Henry Goddard Leach</i>	319
The Quarter's History	76, 175, 275, 382
The Siege of Copenhagen. A Tercentenary. <i>Finn Askgaard</i>	347
Three Danish Authors. Oil Portraits by <i>Karen Trier Frederiksen</i>	239
Elfkin, The. A Short Story. <i>Jón Dan</i>	67
Engblom, Carl J.—Birger Sjöberg	159
Fisheries Dispute in the North Atlantic, The. <i>Gunnar Leistikow</i>	15
Foundations:	
The Carlsberg Foundation. <i>Rudolph Robert</i>	127
Friis, Erik J.—Henrik Sørensen and Telemark	134
Geography:	
The Pearl of the Baltic. <i>Hans Hjorth</i>	61
The Westman Islands. <i>Mekkin S. Perkins</i>	139
George, Richard A.—The Riddarholm Church. A Poem	356
Graphic Arts of Sweden. <i>Ellen H. Johnson</i>	145
Hambro, Johan—Snowshoe Thompson	357
H. C. Branner: A Modern Humanist. <i>Børge Gedso Madsen</i>	39
Help at Threshing Time. A Short Story. <i>Vilhelm Moberg</i>	365
Henrik Sørensen and Telemark. <i>Erik J. Friis</i>	134

History:

Sagasteads of Iceland. Keldur and Reykholt. <i>Hedin Bronner</i>	230
The Siege of Copenhagen: A Tercentenary. <i>Finn Askgaard</i>	347
Hjorth, Hans—The Pearl of the Baltic	61
Homesickness. A Short Story. <i>Johan Bojer</i>	269
Howard, Frances Minturn—To Norway. A Poem	258

Hymns:

An Ancient Swedish Christmas Hymn. <i>Evald Benjamin Lawson</i>	328
The Danish Hymn-Book. <i>Helge Dahn</i>	153

Iceland:

Books for American Libraries. 1958 Selections	374
Fisheries Dispute in the North Atlantic. The. <i>Gunnar Leistikow</i>	15
Outline Map of Iceland	14
Ríkarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist. <i>Richard Beck</i>	332
Sagasteads of Iceland. Keldur and Reykholt. <i>Hedin Bronner</i>	230
The Elfkin. A Short Story. <i>Jón Dan</i>	67
The Quarter's History	78, 178, 277, 385
The Westman Islands. <i>Mekkin S. Perkins</i>	139

Illustrations:

Andersson Pottery	164-165
Bergman, Ingmar	251
Bishop Hill	32-37
Bornholm	61-65
Branner, H. C.	41
Brorson, H. A.	155
Carlsberg Foundation: Carlsberg Breweries and Ny Carlsberg Glyptothek	128-132
Castles of Denmark, Private	321-326
Chimney Sweepers	47-52
Danish Hymn-Book Committee	157
"Den signade dag"	329-330
Egeskov Castle	facing 319
Engelbrekt Church in Stockholm	220
Films by Ingmar Bergman	252-256
Frederik IX, King of Denmark. Drawing by <i>Ivan Opffer</i>	126
Graphic Arts of Sweden	146-151
Grundtvig, N. F. S.	156
Hansen, Martin A.	241
Icelandic Parliament Building	179
Jacobsen, Jacob Christian	129
Jónsson, Emil	79
Jónsson, Ríkarður	333
Jónsson, Ríkarður, Wood-carvings and drawings by	332-339
Jørgensen, Johannes	240
Kingo, Thomas	154
Krag, Jens Otto	176
Krans, Olof	35
La Cour, Poul	242
Mowinkel, Agnes	27
Norway, Scene from	258
Outline Map of Iceland	14
Ringve Music History Museum	342-345
Sagasteads of Iceland	232-237

Siege of Copenhagen	348-353
Sjöberg, Birger	161
Snowshoe Thompson	359-363
Sørensen, Henrik: Paintings from Telemark	135-138
Swedish Churches	220-228
Thompson, John A.	329
Traveling Theater in Norway	26-29
Upsala College, Froeberg Hall	74
Westman Islands	140-143
Willumsen, J. F. Oil Paintings by	261-267
Immigrant in American Farm Fiction, The Scandinavian. Roy W. Meyer	243
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
International Education:	
Academic Vikings. <i>Franklin D. Scott</i>	54
J. F. Willumsen: A Danish Master. <i>Sigurd Schultz</i>	260
Johnson, Ellen H.—Graphic Arts of Sweden	145
Jónsson, Rikarður:	
Rikarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist. <i>Richard Beck</i>	332
Law of the Territorial Sea:	
The Fisheries Dispute in the North Atlantic. <i>Gunnar Leistikow</i>	15
Lawson, Evald Benjamin—An Ancient Swedish Christmas Hymn	328
Leach, Henry Goddard:	
The Andersson Pottery	164
The Private Castles of Denmark	319
Leistikow, Gunnar—The Fisheries Dispute in the North Atlantic	15
Literature:	
Birger Sjöberg. <i>Carl J. Engblom</i>	159
H. C. Branner: A Modern Humanist. <i>Børge Gedso Madsen</i>	39
Sagasteads of Iceland. Keldur and Reykholt. <i>Hedin Bronner</i>	230
The Scandinavian Immigrant in American Farm Fiction. Roy W. Meyer	243
Madsen, Børge Gedso—H. C. Branner: A Modern Humanist	39
Magness, Margaret—The Smiling Chimney-Sweepers	46
Meyer, Roy W.—The Scandinavian Immigrant in American Farm Fiction	243
Moberg, Vilhelm—Help at Threshing Time. A Short Story	365
Motion Pictures:	
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
Museums:	
The Carlsberg Foundation. <i>Rudolph Robert</i>	127
The Music History Museum at Ringve. <i>Elisabet Christensen</i>	341
Music History Museum at Ringve, The. <i>Elisabet Christensen</i>	341
Music Notes:	96, 195, 291, 491
Never Tell It. A Short Story. <i>Tarjei Vesaas</i>	166
Norman, Carl—Traveling Theater in Norway	25
Norway:	
Books for American Libraries. 1958 Selections	375
Henrik Sørensen and Telemark. <i>Erik J. Friis</i>	134
Homesickness. A Short Story. <i>Johan Bojer</i>	269
Never Tell It. A Short Story. <i>Tarjei Vesaas</i>	166
Snowshoe Thompson. <i>Johan Hambro</i>	357
The Music History Museum at Ringve. <i>Elisabet Christensen</i>	341
The Quarter's History	80, 180, 279, 386
The Smiling Chimney-Sweepers. <i>Margaret Magness</i>	46

To Norway. A Poem. <i>Frances Minturn Howard</i>	258
Traveling Theater in Norway. <i>Carl Norman</i>	25
Oldin, Gunnar—Ingmar Bergman	250
Pearl of the Baltic. The. <i>Hans Hjorth</i>	61
Perkins, Mekkin S.—The Westman Islands	139
Poems:	
Howard, Frances Minturn—To Norway	258
George, Richard A.—The Riddarholm Church	356
Twieg, Betty Jean—Swedish China	60
Private Castles of Denmark. The.— <i>Henry Goddard Leach</i>	319
Quarter's History, The. Denmark, Iceland, Norway, Sweden	76, 175, 275 382
Riddarholm Church, The. A Poem. <i>Richard A. George</i>	356
Ridderstedt, Lars—Sweden Builds Churches	221
Rikarður Jónsson: Versatile Icelandic Artist. <i>Richard Beck</i>	332
Robert, Rudolph—The Carlsberg Foundation	127
Sagasteads of Iceland. Keldur and Reykholt. <i>Hedin Bronner</i>	230
Scandinavian Immigrant in American Farm Fiction, The. <i>Roy W. Meyer</i>	243
Scandinavians in America	73, 172, 273, 380
Schultz, Sigurd—J. F. Willumsen: A Danish Master	260
Scott, Franklin D.—Academic Vikings	54
Short Stories:	
Bojer, Johan—Homesickness	269
Dan, Jón—The Elkkin	67
Moberg, Vilhelm—Help at Threshing Time	365
Vesaas, Tarjei—Never Tell It	166
Siege of Copenhagen, The. A Tercentenary. <i>Finn Askgaard</i>	347
Sjöberg, Birger:	
Birger Sjöberg. <i>Carl J. Engblom</i>	159
Smiling Chimney-Sweepers, The. <i>Margaret Magness</i>	46
Snowshoe Thompson. <i>Johan Hambro</i>	357
Sørensen, Henrik:	
Henrik Sørensen and Telemark. <i>Erik J. Friis</i>	134
Spooner, Harry L.—Bishop Hill. An Early Cradle of Liberty	31
Sweden:	
An Ancient Swedish Christmas Hymn. <i>Evald Benjamin Laeson</i>	328
Birger Sjöberg. <i>Carl J. Engblom</i>	159
Books for American Libraries. 1958 Selections	377
Graphic Arts of Sweden. <i>Ellen H. Johnson</i>	145
Help at Threshing Time. A Short Story. <i>Vilhelm Moberg</i>	365
Ingmar Bergman. <i>Gunnar Oldin</i>	250
Sweden Builds Churches. <i>Lars Ridderstedt</i>	221
Swedish China. A Poem. <i>Betty Jean Twieg</i>	60
The Andersson Pottery. <i>Henry Goddard Leach</i>	164
The Quarter's History	83, 183, 282, 389
The Riddarholm Church. A Poem. <i>Richard A. George</i>	356
Sweden Builds Churches. <i>Lars Ridderstedt</i>	221
Swedes in America:	
Bishop Hill. An Early Cradle of Liberty. <i>Harry L. Spooner</i>	31
Swedish China. A Poem. <i>Betty Jean Twieg</i>	60
Theater:	
Traveling Theater in Norway. <i>Carl Norman</i>	25
Thompson, Snowshoe:	
Snowshoe Thompson. <i>Johan Hambro</i>	357

Three Danish Authors. Oil Portraits by <i>Karen Trier Frederiksen</i>	239
To Norway. A Poem. <i>Frances Minturn Howard</i>	258
Travel Notes	98, 196, 292, 402
Traveling Theater in Norway. <i>Carl Norman</i>	25
Twieg, Betty Jean—Swedish China. A Poem	60
Vesaas, Tarjei—Never Tell It. A Short Story	166
Westman Islands, The. <i>Mekkin S. Perkins</i>	139
Willumsen, J. F.: A Danish Master. <i>Sigurd Schultz</i>	260

